

Den kompletten Newsletter als PDF-Datei finden Sie als Download auf biodiversitaet.scnat.ch/ibs
Vous pouvez télécharger l'intégralité de la newsletter en format pdf sur biodiversite.scnat.ch/ibs

IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse Nr. 181 Oktober 2024 / Octobre 2024

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

Beiträge der Natur für die Menschen: Alle Arten zählen

Der Schutz bedrohter Arten reicht nicht aus, um die Beiträge der Natur für die Menschen zu erhalten. Um das menschliche Wohlergehen bestmöglich zu gewährleisten, muss der Naturschutz auch häufige und mittelhäufige Arten einbeziehen.

Contributions de la nature aux populations : toutes les espèces comptent

La protection des espèces menacées ne suffit pas à maintenir les contributions de la nature aux populations. Pour assurer le bien-être humain au mieux, la protection de la nature doit également inclure les espèces fréquentes et moyennement fréquentes.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Expansion der Agrarflächen gefährdet Klima und Biodiversität

Die globale Nachfrage nach landwirtschaftlichen Rohstoffen steigt. Ein Landnutzungsmodell identifiziert zukünftig besonders bedrohte Regionen und beleuchtet die potenziellen Auswirkungen der landwirtschaftlichen Expansion auf Klima, Biodiversität und Wirtschaft.

L'expansion des surfaces agricoles menace le climat et la biodiversité

La demande mondiale en matières premières agricoles augmente. Un modèle d'utilisation du sol identifie les régions particulièrement menacées à l'avenir et met en lumière les impacts potentiels de l'expansion de l'agriculture sur le climat, la biodiversité et l'économie.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Eichen können extreme Hitze bewältigen

Mit Hilfe von Infrarot-Wärmebildkameras und Drohnen ist es möglich, frühe Hitzestresssignale in Wäldern zu erkennen. Eichen zeigen eine hohe Hitzetoleranz.

Les chênes peuvent surmonter des chaleurs extrêmes

À l'aide de caméras thermiques à infrarouge et de drones, il est possible de repérer les premiers signaux de stress thermique dans les forêts. Les chênes montrent une grande tolérance à la chaleur.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Rewilding in Europa: Neue Chancen für die Biodiversität im 21. Jahrhundert

Europa wurde im letzten Jahrtausend abgeholzt, trockengelegt, gepflügt und versiegelt. Kein anderer Kontinent verfügt über weniger natürliche Lebensräume. Ein Viertel der Fläche würde sich allerdings dazu eignen, selbstregulierende Ökosysteme mit grossen Herbivoren und Karnivoren zu fördern.

Rewilding en Europe : de nouvelles opportunités pour la biodiversité au 21e siècle

Durant le dernier millénaire, l'Europe a été déboisée, asséchée, labourée et imperméabilisée. Aucun autre continent ne dispose de moins d'habitats naturels. Un quart de sa surface se prêterait pourtant à la promotion d'écosystèmes autorégulés avec des grands herbivores et carnivores.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Genetische Vielfalt und Aussterberisiko: Demografische Faktoren einbeziehen

Genetische Vielfalt kann das Aussterberisiko von Populationen zuverlässig anzeigen, wenn auch Trends bei der Populationsgrösse und die Vernetzung der Populationen mitberücksichtigt werden.

Diversité génétique et risque d'extinction : intégrer des facteurs démographiques

La diversité génétique peut indiquer de manière fiable le risque d'extinction des populations si des tendances concernant la taille des populations et la mise en réseau des populations sont prises en compte.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Reifenabrieb bedroht Süssgewässer

Ein toxisches Gemisch kleinster Partikel aus dem Strassenverkehr schädigt Wasser-Organismen. Forschende warnen vor dieser unterschätzten Gefahr für unsere Umwelt.

L'usure des pneus menace les eaux douces

Un mélange toxique de minuscules particules provenant du trafic routier porte préjudice aux organismes aquatiques. Des chercheurs mettent en garde sur ce danger sous-estimé pour notre environnement.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Umweltstudierende: Oftmals ungenügendes Wissen zu den Ursachen des Biodiversitätsverlusts

Umweltstudierende weltweit haben Wahrnehmungslücken, was die Ursachen des globalen Biodiversitätsverlusts betrifft. Die Lücken sind von Land zu Land verschieden: In manchen Ländern wird eher der Klimawandel als Ursache unterschätzt, in anderen der Faktor invasive Arten, in dritten

die Verschmutzung.

Les étudiant·e·s en environnement ne connaissent souvent pas assez les causes du déclin de la biodiversité

Les étudiant·e·s en environnement à travers le monde ont des lacunes dans la perception des causes du déclin de la biodiversité mondiale. Ces lacunes sont différentes d'un pays à l'autre : dans certains pays, c'est plutôt le changement climatique qui est sous-estimé en tant que cause, dans d'autres pays ce sont le facteur des espèces invasives, dans d'autres encore la pollution.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IPBES

Raumplanungs-Assessment: Expert:innen und Nachwuchswissenschaftler:innen gesucht

IPBES plant ein methodologisches Assessment zum Thema integrierte Raumplanung (Spatial Planning-Assessment), bei welchem auch die Biodiversität und die ökologische Vernetzung berücksichtigt werden sollen. Expert:innen sowie Nachwuchskräfte aus Wissenschaft und Praxis können sich bis Ende Jahr dafür nominieren lassen.

Aménagement du territoire : expert·e·s et jeunes scientifiques recherchés

L'IPBES prévoit une évaluation méthodologique sur le thème de l'aménagement du territoire intégré (Spatial Planning-Assessment) qui devra également prendre en compte la biodiversité et la connectivité écologique. Les expert·es et la relève issus de la science et de la pratique peuvent présenter leur candidature jusqu'à la fin de l'année.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

Antworten der Wissenschaft auf häufige Fragen zur Biodiversität

Zu vielen Fragen rund um die Biodiversität gibt es eine gute Datenbasis und einen breiten wissenschaftlichen Konsens. Das Forum Biodiversität Schweiz der Akademie der Naturwissenschaften liefert Antworten auf die wichtigsten Fragen aus Gesellschaft und Politik.

Réponses de la science aux questions fréquentes sur la biodiversité

Pour de nombreuses questions autour de la biodiversité, il existe une base de données solide et un large consensus scientifique. Le Forum Biodiversité Suisse de l'Académie suisse des sciences naturelles livre des réponses aux principales questions de la société et de la politique.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Blau-grüne Biodiversität erkennen, erhalten und fördern

Im Rahmen der Forschungsinitiative Blue-Green Biodiversity haben Forschende von Eawag und WSL

die biologische Vielfalt an der Schnittstelle zwischen Wasser und Land untersucht. Ein Synthesebericht fasst die wichtigsten Ergebnisse und Kernbotschaften zusammen.

Identifier, préserver et promouvoir la biodiversité bleu-vert

Dans le cadre de l'initiative de recherche « Blue-Green Biodiversity », des chercheurs et chercheuses de l'Eawag et du WSL ont étudié la diversité biologique à l'interface entre l'eau et la terre. Un rapport de synthèse résume les principaux résultats et les messages clés.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Biodiversität in der Wirtschaftsberichterstattung

Ein neues Buch zeigt, wie der Wert von Ökosystemleistungen und biologischer Vielfalt besser in nationale Berichte und Unternehmensbilanzen integriert werden kann. Es bietet einen Einstieg in das Themenfeld und zeigt auf, dass der wahre Wert des Naturvermögens und funktionierender Ökosysteme häufig unterschätzt wird - sowohl in seiner Bedeutung für den Einzelnen als auch in volkswirtschaftlichen Berechnungen und Unternehmensbilanzen.

La biodiversité dans les rapports économiques

Un nouveau livre en allemand montre comment la valeur des services écosystémiques et de la diversité biologique peut être mieux intégrée dans les rapports nationaux et les bilans des entreprises. Il offre une introduction sur le sujet et explique que la véritable valeur du patrimoine naturel et des écosystèmes fonctionnels est souvent sous-estimée, tant quant à son importance pour les particuliers que pour les calculs économiques et les bilans des entreprises.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Merkblatt zur Verwendung von Pflanz-, Saat- und Schnittgut

Biodiversität soll in ihrer typischen regionalen Ausprägung erhalten und gefördert werden. Für (Wieder-)Ansiedlungen und Ansaaten werden Pflanz- und Saatgut sowie bei Direktbegrünungen Schnittgut eingesetzt. Ein Merkblatt erklärt, welche floristisch-ökologischen und genetischen Erkenntnisse es zu beachten gilt.

Notice pour l'utilisation de plants, de semences et de produits de fauche

La biodiversité doit être conservée dans son expression régionale typique. Les (re)colonisations et les ensemencements font appel à des plants et à des semences, la végétalisation directe a recours aux produits de fauche. Une notice explique quels aspects floristiques, écologiques et génétiques sont à prendre en compte.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

Fachtagung «Historische Gärten & Biodiversität», 25. Oktober 2024

In historischen Gärten begegnen sich Denkmalpflege und Naturschutz. Beide Disziplinen teilen dieselben historischen Wurzeln, kommen aber immer wieder in Konflikt miteinander. Wo liegt die Schnittmenge der beiden Anliegen, und wie gelingt es, diese für beide Seiten gewinnbringend

auszuhandeln? Diese Fragen werden durch erfahrene Referierende beleuchtet.

Symposium sur les jardins historiques et la biodiversité le 25 octobre 2024

Dans les jardins historiques, la conservation des monuments et la protection de la nature se rencontrent. Les deux disciplines partagent les mêmes racines historiques mais entrent sans cesse en conflit. Où se situe le chevauchement des deux préoccupations et comment réussir à négocier pour que cela profite aux deux parties ? Ces questions seront abordées par des intervenant·e·s expérimenté·e·s.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Forum für Wissen «Herausforderungen und Lösungsansätze im Umgang mit Risiken», 13. November 2024

Die zahlreichen und schnellen Veränderungen, die wir in Umwelt und Gesellschaft wahrnehmen, führen zu Veränderungen der Risiken. An der Tagung werden quer durch die Themenlandschaft der WSL Herausforderungen und Lösungsansätze beleuchtet und diskutiert. Auch die Risiken des Biodiversitätsverlusts sind ein Thema.

Forum de la connaissance sur les défis et solutions face aux risques le 13 novembre 2024

Les changements nombreux et rapides que nous remarquons dans l'environnement et la société conduisent à des modifications des risques. Lors de ce forum, les enjeux et les approches pour trouver des solutions seront mis en lumière et discutés au travers des thématiques du WSL. L'un des thèmes abordé sera les risques liés à la perte de biodiversité.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

FEEdA-Konferenz «Reversing biodiversity loss – conflicts, telecoupling and successful practices», 4./5. Dezember 2024

Der Fokus der diesjährigen transdisziplinären Konferenz der Forschungsinitiative zum Erhalt der Artenvielfalt (FEEdA) liegt auf der Frage, wie der Wandel hin zu einer biodiversitätspositiven Welt bis 2030 erreicht werden kann. Welchen Beitrag können und sollen Wissenschaft, Politik und Wirtschaft leisten, um dieses Ziel zu erreichen? Und wie erfolgversprechend sind naturbasierte Lösungen in diesem Zusammenhang?

Conférence FEEdA « Reversing biodiversity loss – conflicts, telecoupling and successful practices » les 4-5 décembre 2024

Cette année, l'accent de la conférence transdisciplinaire de la FEEdA, l'initiative de recherche pour la conservation de la biodiversité, sera mis sur la question de savoir comment instaurer un changement pour un monde favorable à la biodiversité d'ici 2030 ? Quelle contribution la science, la politique et l'économie peuvent et doivent apporter afin d'atteindre cet objectif ? Et dans quelle mesure les solutions basées sur la nature sont-elles prometteuses dans ce contexte ?

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Ausstellung «ICH TIER WIR – eine sonderbare Beziehung»

Das Museum zu Allerheiligen thematisiert in einer Sonderausstellung das Verhältnis zwischen Mensch und Tier. Dieses ist oft widersprüchlich und reicht von Ausbeutung bis Zuneigung. Die Ausstellung lädt dazu ein, unseren individuellen Umgang mit Tieren zu reflektieren.

Exposition sur les animaux et nous

Une exposition temporaire du musée Museum zu Allerheiligen aborde le thème des rapports entre les hommes et les animaux : « ICH TIER WIR – eine sonderbare Beziehung ». Ces rapports sont souvent contradictoires et vont de l'exploitation à la sympathie. L'exposition (en allemand) invite à réfléchir à notre relation individuelle avec les animaux.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IMPRESSUM

IBS Redaktionsteam: Sascha Ismail, Ursula Schöni, Jodok Guntern, Lukas Berger, Danièle Martinoli, Eva Spehn, Dorothea Hug Peter (Forum Biodiversität Schweiz / SCNAT) und Gregor Klaus (freier Wissenschaftsjournalist).

Traduction française: Anne Berger

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Informationsdienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität regelmässig und kostenlos Zugang zu aktuellen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen, Neuigkeiten und Anlässen (z. B. Tagungen). Dazu gehören auch kontroverse Beiträge, deren Aussagen die IBS-Redaktion nicht unbedingt teilt. Für die wissenschaftliche Korrektheit der präsentierten Arbeiten übernimmt die IBS-Redaktion keine Verantwortung. Ohne Anspruch auf Vollständigkeit ergänzt die Redaktion einzelne IBS-Beiträge mit weiteren Informationen, um die präsentierten Arbeiten für die Leserschaft besser einzuordnen.

Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Auf unserer Webseite (<http://biodiversitaet.scnat.ch/ibs>) finden Sie ein Formular, mit dem Sie Ihren Beitrag einreichen können. Frühere IBS-Ausgaben sowie IBS-Beiträge sind dort einsehbar.

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch mit dem Betreff "unsubscribe".

Remarques concernant la newsletter

Avec le newsletter Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre un accès régulier et gratuit aux résultats actuels de la recherche, aux nouveautés et aux événements (p. ex. congrès) ayant un lien à la biodiversité. Cela comprend également des articles controversés dont la rédaction de l'IBS ne partage pas forcément les déclarations. La rédaction de l'IBS n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude scientifique des travaux présentés. Sans prétendre à l'exhaustivité, la rédaction complète certains articles d'IBS par des informations supplémentaires afin de mieux situer les travaux présentés pour le lectorat.

Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Vous trouverez un formulaire sur notre site internet (<http://biodiversitaet.scnat.ch/ibs>) avec lequel vous pouvez nous soumettre votre contribution. Les anciens numéros et contributions d'IBS peuvent y être consultés.

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique avec le sujet «unsubscribe» à ibs@scnat.ch.